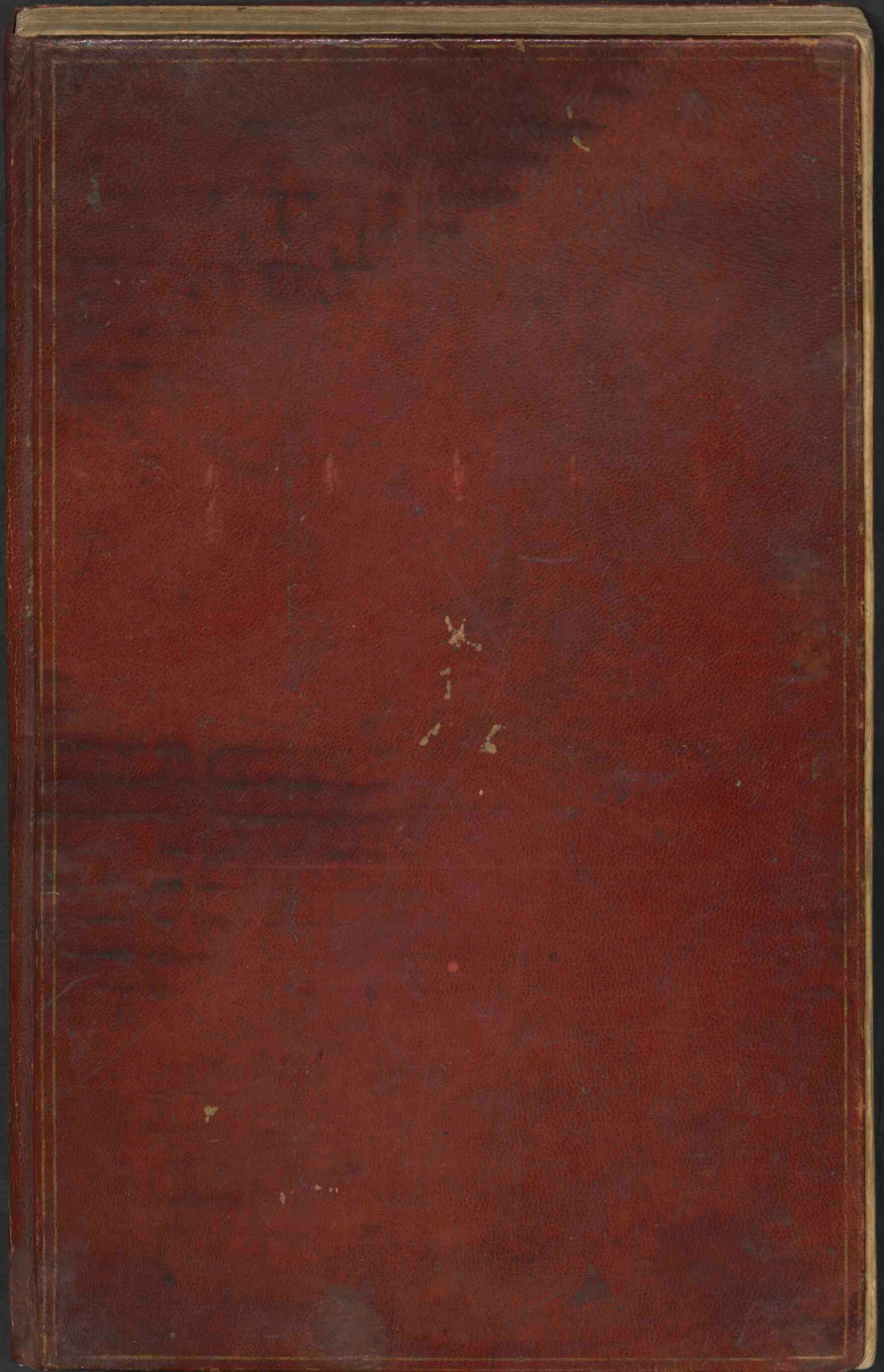




Prima Elementa Linguae Persicae, nitidissime conscripta Adriani Relandi 1705.

<https://hdl.handle.net/1874/436780>



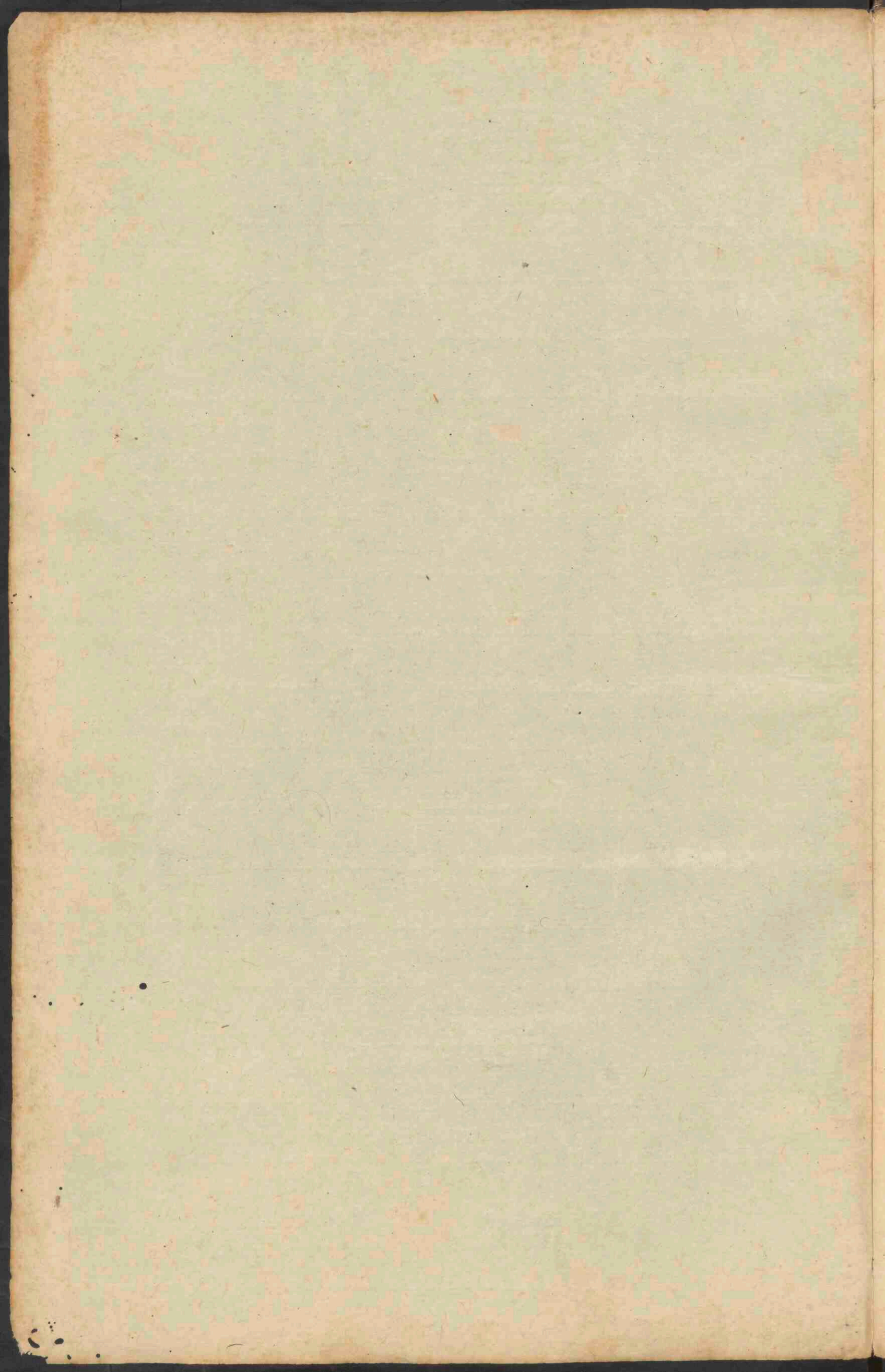
A. FRANCK.

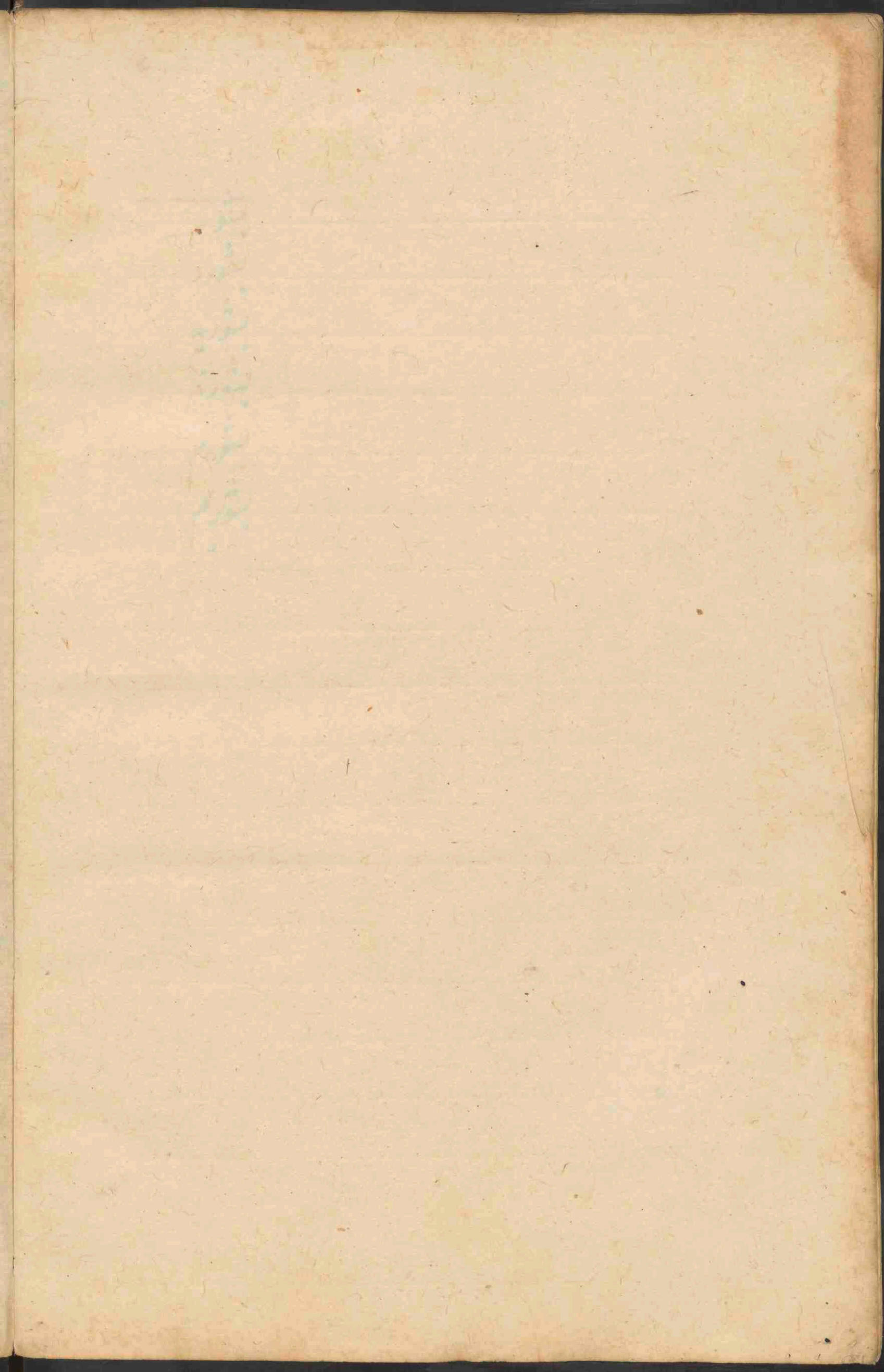
LIBRAIRIE FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE,
Ancienne et Moderne,
Rue de Richelieu, 67,
En face de la Bibliothèque Nationale,
A PARIS.

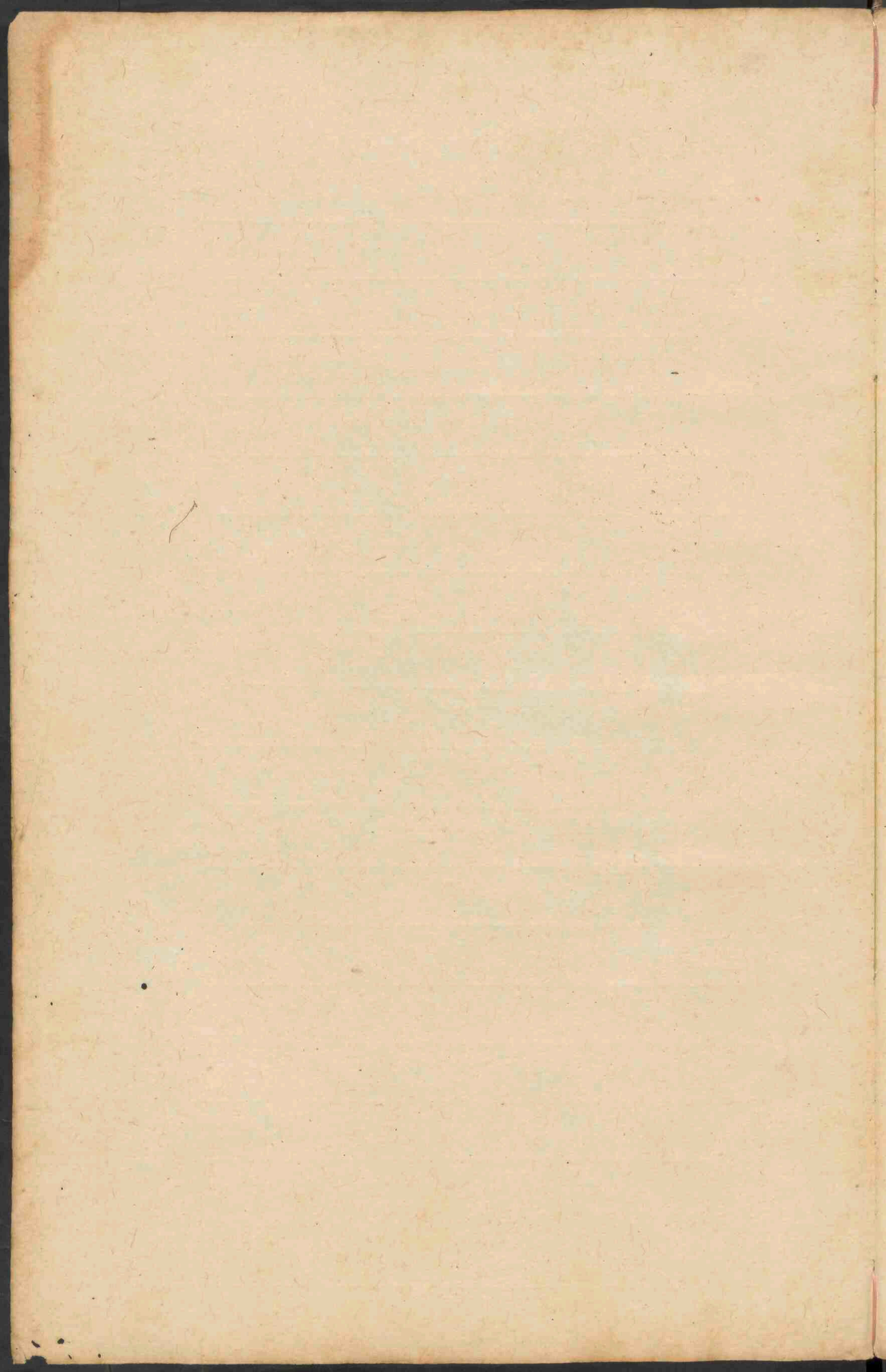


47458

10/12/20







بشور
بشورد
بشورید
بشورند
بشورم
بشورم

بشور
بشورد
بشورید
بشورند
بشورم
بشورم

باب شستن

شست

شسته است

خواهد شست

شسته بود

می شود

شستم

شستی

شسته

شستید

شستن

می شست

می شستند

می شستید

می شستی

می شستید

می شستم

سفر
سفر زد
سفر زند
سفر زید
سفر زیم
سفر زیم

سفر زد
سفر زند
سفر زید
سفر زیم
سفر زیم

باب افزاشتن

افزاشت

افزاشته است

خواهد افزاشت

افزاشته بود

می افزاشد

افزاشتم

افزاشتی

افزاشتید

افزاشتند

افزاشتن

می افزاشت

می افزاشد

می افزاشید

می افزاشتی

می افزاشتید

می افزاشتند

می افزاشتم

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

باب کنجانیدن

کنجید
کنجیده است

خواهد کنجید

کنجیده بود

می کنجید

کنجیدم

کنجیدید

کنجیدند

کنجیدید

کنجیدن

میکنجید

میکنجیدند

می کنجیدید

میکنجیدید

میکنجیدند

می کنجیدم

میکنجیدم

فصل در کنجانیدن

بگذار
بگذارید
بگذارند
بگذارند
بگذارم
بگذاریم

فصل اول

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خيرة
الخلق
والصالحين
والقائمين
على الدين
الاجل
والعظيم
والذي لا
يغنى
عنه
عالم
ولا
يظلم
عنه
عالم
ولا
يغنى
عنه
عالم
ولا
يظلم
عنه
عالم
والله
اعلم
بما
يدبر
الغيب
واللهم
صلى
على
محمد
وآله
الطيبين
الطاهرين
الذين
هم
خير
الخلق
والصالحين
والقائمين
على
الدين
الاجل
والعظيم
والذي
لا
يغنى
عنه
عالم
ولا
يظلم
عنه
عالم
والله
اعلم
بما
يدبر
الغيب
واللهم

باب کذا شتن

کذا شت

کذا شتیت

خواهد کذا شت

کذا شت بود

میکند ارد

کذا شتم

کذا شتی

کذا شتند

کذا شتید

کذا شتن

میکند شت

میکند شتید

میکند شتند

میکند شتی

میکند شتید

میکند شتم

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

بیا فرین
بیا فریند
بیا فرینند
پا فرینند
پا فریم

(Faint, illegible handwritten text in Persian script, likely bleed-through from the reverse side of the page)

باب آفریدن

آفرید

آفریده است

خواهد آفرید

آفریده بود

می آفریند

آفریدم

آفریدی

آفریدید

آفریدند

آفریدن

می آفریند

می آفرینید

می آفرینید

می آفرینید

می آفرینید

می آفرینید

ببرش
ببرش
ببرشند
ببرشید
ببرشیم
ببریم

ببرش
ببرش
ببرشند
ببرشید
ببرشیم
ببریم

باب سر شتن

سر شت

سر شته

خواهد سر شت

سر شته بود

سر شتم

سر شتی

سر ششد

سر شتید

سر شتن

میر شت

میر ششد

میر شتید

میر شتی

میر شتیدی

میر شتم

میر شتی

بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين

بگردان
بگردانند
بگردانند
بگردانید
بگردانیدم
بگردانیدم

Faint, illegible handwritten text in Persian script, possibly bleed-through from the reverse side of the page. Some words are partially visible and underlined with red ink.

باب کردنیدن

کرداينند

کرداينده است

خواهد کردايند

کرداينده بود

میکردايند

کردايندم

کردايندي

کردايندند

کرداينديد

کردايندن

میکردايند

میکردايندند

میکرداينديد

میکردايندي

میکردايندند

میکردايندم

~~بگرد~~
بگرد
بگردید
بگردند
بگردم
بگردیم

بگردید
بگردند
بگردم
بگردیم
بگردید
بگردند
بگردم
بگردیم
بگردید
بگردند
بگردم
بگردیم
بگردید
بگردند
بگردم
بگردیم
بگردید
بگردند
بگردم
بگردیم

باب کردن دیدن

کرد دید

کرد دیده است

خواهد کرد دید

کرد دیده بود

میکرد

کرد دیدم

کرد دیدی

کرد دیدند

کرد دیدید

کرد دیدن

میکرد دید

میکرد دیدند

میکرد دیدید

میکرد دیدی

میکرد دیدند

میکرد دیدم

برای
براید
برایند
برایید
برایم
برایم

برای
براید
برایند
برایید
برایم
برایم

باب — سرائیدن

سرامید

سرامید آید

خواهد سرائید

سرامیده بود

می سرائید

سرامیدم

سرامیدی

سرایدند

سرایدید

سرایدند

میرامید

میرامیدند

میرامیدید

میرامیدی

میرامیدند

میرامیدم

میرامیدی

میرامیدند

میرامیدید

میرامیدی

باب رسیدن

رسید

رسیده است

خواهد رسید

رسیده بود

میرسد

رسیدم

رسیدی

رسیدند

رسیدید

رسیدن

میرسد

میرسیدند

میرسیدید

میرسیدی

میرسیدند

میرسیدم

فصل فی بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال
و در بیان احوال و حال

بسم الله الرحمن الرحيم

به به به به به به
م مذ م م م م

باب و میدان

د میدان

د میدان

خواهد میدان

د میدان بود

میدان

د میدان

د میدان

د میدان

د میدان

د میدان

میدان

میدان

میدان

میدان

میدان

میدان

میدان

میدان

بر ان
بر اند
بر انند
بر انید
بر انیم
بر انیم

بر ان
بر اند
بر انند
بر انید
بر انیم
بر انیم

باب راندن

راند
راند ه است
خواهد راند
راند ه بود
می راند
راند م
راند ی
راند ند
راند ید
راند ن
میراند
میراند
میرانند
میرانندی
میرانند ی
میرانند م

باب کاشتن

کاشت
کاشته است
خواهد کاشت
کاشته بود
میگردد
کاشتم
کاشتی
کاشته شد
کاشتید
کاشتن
میگاشت
میگاشته شد
میگاشته
میگاشتی
میگاشتی
میگاشتم

نیخام
نیخامد
نیخامند
نیخامید
نیخامیدم
نیخامیدیم

نیخامیدیم
نیخامیدم
نیخامید
نیخامند
نیخامد
نیخام

باب انجامیدن

انجامید

انجامیده

خواهد انجامید

انجامیده بود

می انجامد

انجامیدم

انجامیدی

انجامیدند

انجامیدید

انجامیدن

می انجامید

می انجامیدند

می انجامیدید

می انجامیدید

می انجامیدند

می انجامیدم

بد فاند

بد فاند

بد فاند

بد فاند

بد فاند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

فانند

باب دفانیدن

د فانیس

د فانیسه است

خواهد دفانید

د فانیسه بود

می دفانند

د فانیسم

د فانیسی

د فانیسند

د فانیسید

د فانیسن

می دفانند

می دفانند

می دفانند

می دفانیدی

می دفانیدنی

می دفانیدم

به فن
به فنند
به فنی
به فتم
به فیم
به فند

[Faint, mirrored handwritten text bleed-through from the reverse side of the page]

باب د فیند ن

د فیند

د فیند هت

خواهد د فیند

د فیند ه بود

مید فیند

د فیند م

د فیند ی

د فیند ند

د فیند ید

د فیند ن

می د فیند

می د فیند ند

می د فیند ید

می د فیند ی

می د فیند ندی

می د فیند م

باب طپید ن

طپید

طپید است

خواهد طپید

طپید بود

می طپید

طپید م

طپید ی

طپید ند

طپید ید

طپید ن

می طپید

می طپید ند

می طپید ید

می طپید ی

می طپید ند

می طپید ید

می طپید م

Faint mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, appearing as a vertical column of characters.

باب بستن

بست

بسته است

خواهد بست

بسته بود

می بستند

بستم

بستی

بسته شد

بستید

بستن

می بست

می بستند

می بستید

می بستن

می بستند

می بستید

می بستن

~~بشود~~
بشود
بشوند
بشویید
بشوم
بشویم

بشود
بشوند
بشویید
بشوم
بشویم

باب شدن

شد

شده است

خواهد شد

شده بود

می شود

شدم

شدی

شدند

شدید

شدن

می شد

می شدید

می شدند

می شدی

می شدند

میشدم

باز می شود

۲

بیا ویز
بیا ویزد
بیا ویزند
پا ویزید
پا ویزم
پا ویزیم

بیا ویز

بیا ویز
بیا ویزد
بیا ویزند
پا ویزید
پا ویزم
پا ویزیم

باب آویختن

آویخت

آویخته است

خواهد آویخت

آویخته بود

می آویزد

آویختم

آویختی

آویختند

آویختید

آویختن

می آویخت

می آویختند

می آویختید

می آویختی

می آویختندی

می آویختم

کشف
کشف
کشف
کشف
کشف
کشف

کشف

باب شگفتن

شگفت

شگفته است

خواهد شگفت

شگفته بود

می شگفتند

شگفته ام

شگفتی

شگفته شد

شگفتید

شگفتن

میگفت

میگفتند

میگفتی

میگفتی

میگفتید

میگفتید

شگفتن

باب ترقیدن

ترفتد

ترفتد است

خواهد ترقید

ترقیده بود

می ترقد

ترقیدم

ترقیدی

ترقیدند

ترقیدید

ترقیدن

میرفتد

میرقیدند

میرقیدید

میرقیدی

میرقیدندی

میرقیدم

باب خوانیدن

خوانند
خواننده است

خواهد خوانند

خواننده بود

مخوانند

خوانند م

خوانند ی

خوانند ن

خوانند ید

خوانند ن

مخوانند

مخوانند ن

مخوانند ی

مخوانند ید

مخوانند ن

مخوانند م

فان خوانند
فان خواننده است
فان خواهد خوانند
فان خواننده بود
فان مخوانند
فان خوانند م
فان خوانند ی
فان خوانند ن
فان خوانند ید
فان خوانند ن
فان مخوانند
فان مخوانند ن
فان مخوانند ی
فان مخوانند ید
فان مخوانند ن
فان مخوانند م

برافروز
برافروزد
برافروزند
برافروزید
برافروزم
برافروزیم

برافروز
برافروزد
برافروزند
برافروزید
برافروزم
برافروزیم

باب فروختن

افروخت

افروختی است

خواهد فروخت

افروخته بود

می افروزد

افروختم

افروختی

افروخته شد

افروختید

افروختن

می افروخت

می افروخته شد

می افروختید

می افروختی

می افروختید

می افروختم

بِسْمِ
بِسْمِ
بِسْمِ
بِسْمِ
بِسْمِ
بِسْمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باب سفتن

سفت

سفت است

خواه سفت

سفته بود

می سوزد

سفت

سفتی

سفتند

سفتید

سفتن

میسفت

میسفتند

میسفتید

میسفتی

میسفتند

میسفتید

میسفتی

Handwritten text in a cursive script, possibly Arabic or Persian, running vertically down the right side of the page. The text is faint and partially obscured by a horizontal line.

Faint handwritten text in a cursive script, possibly Arabic or Persian, located on the left side of the page.

باب جستن

جست
جسته است

خواهد جست

جسته بود

می جست

جستم

جستی

جشته شد

جستید

جستن

میجست

میجستید

میجستید

میجستی

میجستید

میجستید

میجستم

فصل در بیان احوال و عادات
و سیرت و خلق و عیال
و احوال و عادات
و سیرت و خلق و عیال
و احوال و عادات
و سیرت و خلق و عیال
و احوال و عادات
و سیرت و خلق و عیال
و احوال و عادات
و سیرت و خلق و عیال

پیران
پیرانند
پیرانند
پیرانند
پیرانند
پیرانند
پیرانند
پیرانند
پیرانند
پیرانند

باب پزانیدن

پزانند

پزانیده

خواهد پزانید

پزانیده بود

می پزانند

می پزانم

می پزانی

پزانند

پزانیید

پزانیدن

می پزانی

می پزانی

می پزانیید

می پزانیید

می پزانیدم

می پزانیندی

می پزانی

فصل در بیان احوال و سیرت
حضرت علی مرتضی علیه السلام
در بیان احوال و سیرت
حضرت علی مرتضی علیه السلام
در بیان احوال و سیرت
حضرت علی مرتضی علیه السلام

پیغمبرم
پیغمبرم
پیغمبرم
پیغمبرم
پیغمبرم
پیغمبرم
پیغمبرم
پیغمبرم

باب خریدن

خرید

خریده است

خواهد خرید

خریده بود

می خرید

خریدم

خریدی

خریدند

خریدید

خریدن

میسزید

میسزیدند

میسزیدید

میسزیدی

میسزیدندی

میسزیدم

چند
چند
چند
چند
چند
چند
چند
چند
چند
چند
چند

[Faint, illegible cursive handwriting in blue or green ink]

باب پنجم

حکمت
پنجم است

خواهد حکمت

پخته بود

میرد

پنجم حکم

پنجم حکمتی

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

پنجم حکمت

برآ
برآید
براند
برایید
برایم
برایم

برآید
براند
برایید
برایم
برایم
برآید
براند
برایید
برایم
برایم
برآید
براند
برایید
برایم
برایم

باب بر آمدن

بر آمد
بر آمده است
خواهد بر آمد
بر آمده بود
می بر آید
بر آمد م
بر آمدی
بر آمدند
بر آمدید
بر آمدن
بر می آمد
بر می آمدند
بر می آمدید
بر می آمدی
بر می آمدندی
بر می آمدم

باب باریدن

بارید
باریدت

خواهد بارید

باریده بود

میسبارد

باریدم

باریدگی

باریدند

باریدید

باریدن

میبارید

میباریدند

میباریدید

میباریدگی

میباریدندگی

میباریدم

~~بدز~~
بدزد
بدزند
بدزید
بدزم

بدزد
بدزند
بدزید
بدزم

باب دزدیدن

دزد دید
دزد است

خواهد دزدید

دزد دیده بود

میدزد

دزدیدم

دزدیدیک

دزدیدند

دزدیدید

دزدیدن

میدزد دید

میدزد دیدند

میدزد دیدید

میدزد دیدی

میدزد دیدنتی

میدزد دیدم

پیشتر
پیشتر
پیشتر
پیشتر
پیشتر

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, appearing as a vertical column of cursive script.]

باب پاشیدن

پاشید

پاشیده است

خواهد پاشید

پاشیده بود

میاشد

پاشیدم

پاشیدی

پاشیدند

پاشیدید

پاشیدن

میاشید

میاشیدند

میاشیدید

میاشیدی

میاشیدندی

میاشیدیدم

بیریزد
بیریزند
بیریزید
بیریزم
بیریزیم

بیریزد
بیریزند
بیریزید
بیریزم
بیریزیم

ر

باب ر یخن

ریخت
ریخت است
خواهد ریخت
ریخته بود
می ریزد
ریختم
ریختی
ریختند
ریختید
ریختن
میر ریخت
میر ریختند
میر ریختید
میر ریختی
میر ریختی
میر ریختی
میر ریختی

پوسان
پوساند
پوسانند
پوسانید
پوسانم

پوسان
پوساند
پوسانند
پوسانید
پوسانم

باب پوسانیدن

پوسانند

پوسانیده

خواهد پوسانند

پوسانیده بود

می پوسانند

پوسانندم

پوسانیدی

پوسانیدند

پوسانیدید

پوسانیدن

میپوسانند

میپوسانندند

میپوسانیدید

میپوسانیدی

میپوسانیدند

میپوسانیدم

فصل في بيان...

پوس
پوس
پوس
پوس
پوس

باب پوشیدن

پوشید
پوشیده است
خواهد پوشید
پوشیده بود
می پوشانند
پوشیدم
پوشیدید
پوشانیدند
پوشانیدید
پوشانیدن
پوشانید
پوشانیدند
پوشانیدید
پوشانیدی
پوشانیدید
پوشانیدم

بجین
بجیند
بجیند
بجیند
بجینم
بجینم

بجیند
بجیند
بجیند
بجیند
بجیند
بجیند
بجیند
بجیند
بجیند
بجیند

باب چیدن

چید
چید است

خواهد چید

چیده بود

می چیند

چیدم

چیدک

چیدن

چیدید

چیدن

می چید

می چیدن

می چیدید

می چیدید

می چیدن

می چیدم

باب جهانیدن

جهانید
جهانیده
خواهد جهانید
جهانیده بود
میجهانید
میجهانیدم
میجهانید
میجهانیدند
میجهانیدید
میجهانیدن
میجهانید
میجهانیدی
میجهانیدنی
میجهانیدم
جهانیدم
جهانیدی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَالَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ
تُفِيئُ بِهِ الرِّجَالَ
وَالَّذِي يُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ
الْحَبَّ وَالَّذِي يُصَوِّرُ
الْبَشَرَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ
سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ
اللَّهُ أَكْبَرُ عَمَّا يُشْرِكُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَالَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ
تُفِيئُ بِهِ الرِّجَالَ
وَالَّذِي يُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ
الْحَبَّ وَالَّذِي يُصَوِّرُ
الْبَشَرَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ
سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ
اللَّهُ أَكْبَرُ عَمَّا يُشْرِكُونَ

باب جمید ن

جمید

جمید استه

خواهد جمید

جمید بود

میجمید

جمیدم

جمید یک

جمیدند

جمیدید

جمیدن

میجمید

میجمیدند

میجمیدید

میجمیدی

میجمیدندی

میجمیدم

بچالا
بچالايد
بچالاييند
بچالايد
بچالاييم
بچالاييم

بچالايد
بچالاييند
بچالايد
بچالاييم
بچالاييم

باب پالیدن

پالید
پالید است
خواهد پالید
پالیده بود
میپالد
پالیدم
پالیدی
پالیدند
پالیدید
پالیدن
میپالید
میپالیدند
میپالیدید
میپالیدیک
میپالیدندی
میپالیدیم

بردار

بردارد

بردارند

بردارید

بگذارم

بگذاریم

فaded vertical text in the right margin, likely bleed-through from the reverse side of the page.

باب برداشتن

برداشت

برداشتی

خواهد برداشت

برداشته بود

برمیدارد

برداشتم

برداشتی

برداشته شد

برداشتید

برداشتن

می برداشته

می برداشتی

می برداشتید

می برداشتید

می برداشتم

می برداشتید

می برداشتید

می برداشتید

بشمرد
بشمرد
بشمرد
بشمرد
بشمرد

[Faint, illegible cursive text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

باب شمر دن

شمر د
شمر است
شمر ده

خواهد شمر د

شمر ده بود

می شمارد

شمر دم

شمر دی

شمر دید

شمر دند

شمر دن

می شمارد

می شمار دند

می شمار دید

می شمار دی

می شمار دندی

می شمار دم

فaded handwritten text in the right margin.

باب کشدن

کشاد

کشاده است

خواهد کشاد

کشاده بود

میکشاید

کشادم

کشادی

کشادند

کشادید

کشادون

میکشاد

میکشادند

میکشادید

میکشادید

میکشادید

میکشادم

~~بکش~~
بکشید
بکشید
بکشید
بکشید
بکشید

[Faint mirrored bleed-through text from the reverse side of the page]

باب کشودن

کشود

کشوده است

خواهد کشود

کشوده بود

می کشاید

کشیدم

کشودی

کشودند

کشودید

کشودن

میکشود

میکشوند

میکشودید

میکشودید

میکشودند

میکشودم

باب سوزانیدن

سوزانید
سوزانید

خواهد سوزانید
سوزانیده بود

می سوزانند
سوزانیم

سوزانیدی
سوزانیدید
سوزانیدند

سوزانند

میسوزانید
میسوزانیدند
میسوزانیدید
میسوزانیدید
میسوزانیدید
میسوزانیدید
میسوزانیدید

بسوز
بسوزان
بسوزاند
بسوزانند
بسوزانید
بسوزانم
بسوزانیم

بسوزانید
بسوزانم
بسوزانیم
بسوزانید
بسوزانم
بسوزانیم
بسوزانید
بسوزانم
بسوزانیم

باب سوختن

سوخت
سوختیست
خواهد سوخت
سوخته بود
می سوزد
سوختیم
سوختی
سوختند
سوختید
سوختن
می سوخت
می سوختند
می سوختید
می سوختی
می سوختندی
می سوختیم

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

بلرز
بلرزو
بلرزند
بلرزید
بلرزیم
بلرزیم

فان...

باب — لرزیدن

لرزید
لرزیده است
خواهد لرزید
لرزیده بود
میلرزد
لرزیدم
لرزیدی
لرزیدند
لرزیدید
لرزیدن
میلرزید
میلرزیدند
میلرزیدید
میلرزیدی
میلرزیدندی
میلرزیدم

بکترین
بکرت
بکرتینند
بکرتینید
بکرتیم
بکرتیم

[Faint, mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, appearing as light greenish-grey ink.]

باب کزیدن

کزید

کزیده است

خواهد کزید

کزیده بود

میگزیند

کزیدم

کزیدی

کزیدند

کزیدید

کزیدن

میگزید

میگزیند

میگزیدید

میگزیدی

میگزیدند

میگزیدم

بیا موز
بیا موزو
بیا موزند
بیا موزید
بیا موزم
بیا موزیم

بیا موز
بیا موزو
بیا موزند
بیا موزید
بیا موزم
بیا موزیم

باب آموزش ختن

آموزخت

آموزختی

خواهد آموزخت

آموزخت بود

می آموزد

آموزستم

آموزستی

آموزختند

آموزشتید

آموزستن

می آموزخت

می آموزختند

می آموزختید

می آموزختی

می آموزختید

می آموزختم

نوشتان
نوشتاند
نوشتانند
نوشتانید
نوشتانم
نوشتانیم

نوشتان
نوشتانند
نوشتانید
نوشتانم
نوشتانیم

باب نوشتانیدن

نوشتانند

نوشتانیده

خواهد نوشتانید

نوشتانده بود

می نوشتانند

نوشتاندم

نوشتانیدی

نوشتانیدند

نوشتانیدید

نوشتانیدن

مینوشتانند

مینوشتانند

مینوشتانید

مینوشتانیدی

مینوشتانیدند

مینوشتانیدم

بوش
بوش
بوشند
بوشید
بوشم
بوشیم

[Faint mirrored bleed-through text from the reverse side of the page]

باب نوشتن

نوشید

نوشیده است

خواهد نوشید

نوشده بود

می نوشد

نوشیدم

نوشیدی

نوشیدند

نوشیدید

نوشیدن

مینوشد

مینوشند

مینوشید

مینوشیدی

مینوشیدند

مینوشیدید

مینوشیدم

سوشان
سوشانند
سوشانند
سوشانند
سوشانم
سوشانم

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

باب پوشانیدن

پوشانند
پوشانند
پوشانند
پوشانند
پوشانند
پوشانیدم
پوشانیدی
پوشانیدت
پوشانند
پوشانیدن
پوشانید
می پوشانند
می پوشانید
می پوشانیدی
می پوشانید
می پوشانیدم
خواهد پوشانید

سور

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم
سور
بسم الله الرحمن الرحيم
سور
بسم الله الرحمن الرحيم

باب پوشیدن

پوشیده
پوشیده است
خواهد پوشید
پوشیده بود
میپوشد
پوشیدم
پوشید
پوشیدند
پوشیدید
پوشیدن
میپوشید
میپوشیدند
میپوشیدید
میپوشیدی
میپوشیدندی
میپوشیدم

پوشیدن
پوشیدید
پوشیدندی
پوشیدم

برسان
برساند
برسانند
برسانید
برسانم
برسانیم

برسانند
برسانید
برسانم
برسانیم
برسانند
برسانید
برسانم
برسانیم
برسانند
برسانید
برسانم
برسانیم
برسانند
برسانید
برسانم
برسانیم

باب رسانیدن

رسانند
رسانند است
خواهد رسانند
رساننده بود
می رسانند
رسانندم
رسانندگی
رسانندند
رسانندید
رسانندن
میرسانند
میرسانندند
میرسانندید
میرسانندگی
میرسانندندگی
میرسانندم

فصل رسانیدن

باب رسیدن

رسید
رسیده است

خواهد رسید

رسیده بود

می رسد

رسیدم

رسیدی

رسیدند

رسیدید

رسیدن

میرسید

میرسیدند

میرسیدید

میرسیدید

می رسیدند

می رسیدم

رسید
رسیده است
خواهد رسید
رسیده بود
می رسد
رسیدم
رسیدی
رسیدند
رسیدید
رسیدن
میرسید
میرسیدند
میرسیدید
میرسیدید
می رسیدند
می رسیدم

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آله الطيبين
الطاهرين أجمعين

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آله الطيبين
الطاهرين أجمعين
اللهم صل على محمد
وعلى آله الطيبين
الطاهرين أجمعين

باب بریدن

برید

بریده است

خواهد برید

بریده بود

میسبرد

بریدم

بریدی

بریدند

بریدید

بریدن

میسبرید

میسبریدند

میسبریدید

میسبریدی

میسبریدندی

میسبریدم

~~بشمان~~
بشماند
بشمانند
بشمانید
بشمانم
بشمانیم

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

باب شمانیدن

شمانید
شمانیده است
خواهد شمانید
شمانیده بود
می شمانند
شمانیدم
شمانیدیک
شمانیدند
شمانیدید
شمانیدن
می شمانید
می شمانیدند
می شمانیدید
می شمانیدیک
می شمانیدند
می شمانیدم

بشم
بشمند
بشمیه
بشم
بشمیم

[Faint, mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, appearing as a vertical column of cursive script.]

باب شمشین

شمس
شمسده است
خواهد شمسه
شمسده بود
می شمش
شمسدم
شمسدری
شمسند
شمسیدید
شمسین
می شمسید
می شمسند
می شمسیدید
می شمسیدی
می شمسیندی
می شمسدم

بدر
بدر
بدرند
بدرید
بدرم
بدریم

بدر
بدر
بدرند
بدرید
بدرم
بدریم

باب دریدن

درید
دریده است

خواهد درید

دریده بود

می درد

دریدم

دریدگی

دریدن

دریدند

دریدن

میدرید

میدریدند

میدریدید

میدریدگی

میدریدند

میدریدند

میدریدم

بز می
 بز نیست
 بز شد
 بز نیست
 بز هم
 بز هم

بز می
 بز نیست
 بز شد
 بز نیست
 بز هم
 بز هم

باب زیتن

بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین
والصلاة والسلام
على محمد وآله الطيبين الطاهرين

زیست
زیسته است
خواهد زیت
زیسته بود
میزید
زیستم
زیستی
زیسته شد
زیستید
زیستن
میزسیت
میزسید شد
میزسیدید
میزسیتی
میزسیدید
میزسیدیم

بسم الله
بسم الله
بسم الله
بسم الله
بسم الله
بسم الله

بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم

باب مردن

مرد
مردده است
خواهد مرد
مردده بود
می میرد
می میسریم
مرددیک
مردند
مردید
مردن
میسرد
می مردند
می مردید
میسردیک
می مردندی
می مردم

باب کشتیدن

کشتینند
کشتانیده است
خواهد کشتانید
کشتانیده بود
می کشتانند
کشتانیدم
کشتانیدگی
کشتانیدند
کشتانیدید
کشتانیدن
می کشتانند
می کشتانیدند
می کشتانیدید
می کشتانیدید
می کشتانیدید
می کشتانیدید

کشتانیدید
کشتانیدید
کشتانیدید
کشتانیدید
کشتانیدید

باب کشتن

کشت

گشته است

خواهد کشت

گشته بود

می کشد

کشتم

کشید

گشته شد

گشته

کشتن

میکشد

میکشید

می کشتی

می کشیدی

می گشتید

می کشتم

نقش

بزن
بزند
بزنند
بزنید
بزنم
بزنیم

[Faint, mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, including words like 'بزنید' and 'بزنم']

باب زدن

زد

زده است

خواهد زد

زده بود

میزند

زدم

زدی

زدند

زدید

زدن

می زد

می زدند

می زدی

می زدندی

می زدید

می زدم

بیسنداز
بیسندارد
بیسندارند
بیسندارید
بیسندازم
بیسنداریم

بیسنداز
بیسندارد
بیسندارند
بیسندارید
بیسندازم
بیسنداریم

باب انداختن

انداخت

انداخته است

خواهد انداخت

انداخته بود

می اندازد

انداختم

انداختی

انداختند

انداختید

انداختن

می انداخت

می انداختند

می انداختید

می انداختی

می انداختید

می انداختی

می انداختید

باب افتادن

افتاد
 افتاده است
 خواهد افتاد
 افتاده بود
می افتد
 افتادم
 افتادید
 افتادند
افتادید
 افتادند
 می افتد
 می افتادند
 می افتادید
 می افتادند
 می افتادید
 می افتادم

باز
باز
بازند
بازید
بازیم
بازم

زنا

بازید
بازیم
بازم
بازند
باز

باب با ختن

باخت
باخت است
خواهد باخت
باخته بود
می باز د
باختم
باختی
باختند
باختید
باختن
می باخت
می باختند
می باختندی
می باختید
می باختم
می باخستی

باب بردن

برد
برده است
خواهد برد
برده بود
می برد

بردم
بردی
بروند
بردید

بردن
می برد
بیتے بردند
می بردی
میسر دندی
می بردید
می بردم

بیاورد
بیاورند
بیاورید
بیاورم
بیاورم

بیاورد

بیاورد
بیاورند
بیاورید
بیاورم
بیاورم

باب آوردن

آورد

آوردت

خواهد آورد

آورده بود

می آرد

آوردم

آوردی

آوردند

آوردید

آوردن

می آورد

می آوردند

می آوردی

می آوردید

می آوردم

بیاور

بیتا
بیتا زید
بیتا زنده
بیتا زخم
بیتا زیم

بیتا زید
بیتا زنده
بیتا زخم
بیتا زیم

باب تاختن

تاخت
تاخت است

خواهد تاخت

تاخته بود

می تا زد

تاختم

تا زیدم

تا خستی

تا خشد

تا خستید

تا خستن

می تاخت

می تا خشد

می تا خستی

می تا خستید

می تا خستن

بدوان
بدواند
بدوانید
بدوانند
بدوانم

بدوان
بدواند
بدوانید
بدوانند
بدوانم

باب دوانیدن

دوانند

دوانیده

خواهد دوانند

دوانیده

میدوانند

دوانیدم

دوانیدگی

دوانیدند

دوانیده

دوانیدن

می دوانید

می دوانیدند

میدوانیدگی

میدوانیدندگی

می دوانیدند

میدوانیدم

باب غلطیدن

غلطیده

غلطیده است

خواهد غلطید

غلطیده بود

می غلطید

غلطیدم

غلطیدی

غلطیدند

غلطیدید

غلطیدن

می غلطید

می غلطیدند

می غلطیدی

می غلطیدند

می غلطیدید

می غلطیدم

غلطید
غلطید
غلطید
غلطید
غلطید

فراخنده
داخنده بود
میدانند
داستانند
داستانند
خوابند
داخنده بود
میدانند
داخنده بود
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند

فراخنده
داخنده بود
میدانند
داستانند
داستانند
خوابند
داخنده بود
میدانند
داخنده بود
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند
میدانند

نماننده ام

نمانندیک

نماننده

نمانندید

نمانندند

نماننده اید

نمانندن

بدمانند

بدمانم

بدمان

بدمانید

بدمانیم

خواهند دانید

دمانیده بودند

میدانند

دمانیدید

دمانیداید

خواهید دانید

دمانیده بودید

میدانید

دمانیدان

میدانید

میدانیدند

میدانیدی

میدانیدند

میدانیدید

میدانیدم

ندمانید

ندانیدم

باب — دمانیدن

دمانند

دمانیده^{انت}

خواهد دمانند

دمانیده بود

میدمانند

دمانیدم

دمانیده ام

خواهم دمانند

دمانیده بودم

میدمانم

دمانیدی

دمانیده

خواهی دمانند

دمانیده بودی

میدمانی

دمانیدند

دمانیدند

دمانند
دمانیده
خواهد دمانند
دمانیده بود
میدمانند
دمانیدم
دمانیده ام
خواهم دمانند
دمانیده بودم
میدمانم
دمانیدی
دمانیده
خواهی دمانند
دمانیده بودی
میدمانی
دمانیدند
دمانیدند

باب کرائیدن

کرائید

کرائیده است

خواهد کرائید

کرائیده بود

میکراید

کرائیدم

کرائیدی

کرائیدند

کرائیدید

کرائیدن

میکرأید

می کرائیدند

می کرائیده اید

می کرائیدی

می کرائیدندی

میکرأیدید

بغل
بغله
بغلي
بغلت
بغلم
بغليم

(Faint bleed-through text from the reverse side of the page)

باب غلیده ن

غلیده
غلیده است
خواهد غلیده
غلیده بود
می غلیده
غلیده م
غلیده ن
غلیده ی
غلیده ن
می غلیده
می غلیده ی
می غلیده ی
می غلیده ی
می غلیده ی
می غلیده ی

بیا میر
پامیزد
پامیزید
بیا میرند
پامیزم
بیا میریم

بیا میر
پامیزد
پامیزید
بیا میرند
پامیزم
بیا میریم

باب آمیختن

آمیخت

آمیخت است

خواهد آمیخت

آمیخته بود

می آمیزد

آمیخته

آمیختی

آمیختند

آمیختید

آمیختن

می آمیخت

می آمیختند

می آمیختی

می آمیختید

می آمیختید

می آمیختید

می آمیختید

می آمیختید

بخند
بخندید
بخندند
بخندیم
بخندم

بخند
بخندید
بخندند
بخندیم
بخندم

باب خندیدن

خندید

خندیده است

خواهد خندید

خندیده بود

میخندد

خندیدم

خندیدیک

خندیدند

خندیدید

خندیدن

می خندید

می خندیدند

می خندیدیک

می خندیدید

میخندیدم

بخند

می کریم
میکریم
کریمین
کبری
کبری
کبریم
کبریم

فaded mirrored text bleed-through from the reverse side of the page, including the word "کبریم" (Kabrīm) and other illegible characters.

باب کریتن

کریت

کریت

خواهد کریت

کریت بود

میکرید

کریم

کریتیم

کریتی

کریتند

کریتند

کریتن

میکریت

میکریتند

می کریتی

می کریتندی

می کریتند

می افزودم
می افزودیم
میفرایید
میفرایید
میفرایید
میفرایم
میفراییم

می افزودم
می افزودیم
میفرایید
میفرایید
میفرایید
میفرایم
میفراییم
می افزودم
می افزودیم
میفرایید
میفرایید
میفرایید
میفرایم
میفراییم
می افزودم
می افزودیم
میفرایید
میفرایید
میفرایید
میفرایم
میفراییم

باب افزودن

افزود

افزوده است

خواهد افزود

افزوده بود

می افزاید

افزودم

افزودیم

افزودید

افزودند

افزودید

افزودن

می افزود

می افزودند

می افزودید

می افزودند

می افزودید

می نواختم
مینواختم

بنوازید

بنوازند

بنوازم

بنوازم

باب نواختن

نواخت

نواخته ایت

خواهد نواخت

نواخته بود

می نوازند

نواختم

نواخستیم

نواختی

نواختند

نواختید

نواختن

می نواخت

می نواختند

می نواختی

می نواختید

می نواختی

می نواختید

می سپردم
می سپردیم
بسیار
بسیارند
بسیارید
بسیارم
بسیاریم

بسیارند
بسیارید
بسیارم
بسیاریم

باب سپردن

سپرد
سپرده است

خواهد سپرد

سپرده بود

می سپارد

سپردم

سپردیم

سپردی

سپردند

سپردید

سپردن

می سپرد

می سپردند

می سپردی

می سپردندی

می سپردید

Faint red title or header at the top of the page.

می‌ستندم
بستان
 بستان
 بستان
 بستان

Vertical column of faint, illegible text on the right side of the page.

باب استیدن

شد

است

خواهد استید

ستیده بود

ایمی شد

ستیدم

ستیدیم

ستید پس

ستیدند

ستیدید

ستیدن

می شد

می استیدند

می استیدید

می استیدید

می فشردم
میفشردیم
بفشار
بفشارید
بفشارند
بفشارم
بفشاریم



بفشارید
بفشارند
بفشارم
بفشاریم
بفشارید
بفشارند
بفشارم
بفشاریم

باب فشردن

فشرد

فشرده است

خواهد فشرد

فشرده بود

می فشارد

فشردم

فشردم

فشردی

فشردند

فشردید

فشردن

می فشرد

می فشردند

میفشردی

میفشردندی

می فشردید

بی خواندم
می خواندیم
بخوان
بخوانند
بخوانید
بخوانم
بخوانیم

می خواند
می خواندند
می خوانید
می خوانم
می خوانیم
بخوان
بخوانند
بخوانید
بخوانم
بخوانیم

باب خواندن

خواند

خوانده است

خواهد خواند

خوانده بود

می خواند

خواندم

خواندم

خواندیم

خواندند

خواندید

خواندن

می خواند

می خواندند

می خواندی

می خواندندی

می خواندید

می پنداشتم
می پنداشتم
می پندار
می پندارید
می پندارند
می پندارم
می پنداریم

تجدید اسماء

می پنداشتم
می پنداشتم
می پندار
می پندارید
می پندارند
می پندارم
می پنداریم
می پنداشتم
می پنداشتم
می پندار
می پندارید
می پندارند
می پندارم
می پنداریم

باب پذیرا شدن

پذیرا شدت

پذیرا شدت

خواهد پذیرا شدت

پذیرا شدت بود

می پذیرا دارد

پذیرا شتم

پذیرا شتم

پذیرا شتم

پذیرا شتم

پذیرا شتم

پذیرا شتم

می پذیرا شدت

می پذیرا شدت

می پذیرا شدت

می پذیرا شدت

می پذیرا شدت

می پذیرا شدت

می بخشیدم
بخش
بخشید
بخشند
بخشیم
بخشیدم

فaint, mirrored text bleed-through from the reverse side of the page, including red horizontal lines.

باب بخشیدن

بخشید
بخشیده است
خواهد بخشید
بخشیده بود
می بخشد
بخشیدم
بخشیدیم
بخشیدید
بخشیدید
بخشیدند
بخشیدند
می بخشیدند
می بخشیدید
می بخشیدید
می بخشیدید
می بخشیدید
می بخشیدید
می بخشیدید

باب خشمیدن

خشمید
خشمیده است
خواهد خشمید
خشمیده بود
می خشمید
خشمیدم
خشمیدم
خشمیدم
خشمیدند
خشمیدید
خشمیدن
می خشمید
می خشمیدند
می خشمیدی
می خشمیدندی
می خشمیدید

می اندیشیدم

می اندیشیدم

بمیدان

بمیدانید

بمیدانید

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

بمیدانیدم

باب اندیشیدن

اندیشم

اندیشیده

خواهد اندیشید

اندیشیده بود

می اندیشد

اندیشیدم

اندیشیدیم

اندیشیدی

اندیشیدید

اندیشیدند

اندیشیدن

می اندیشید

می اندیشیدند

می اندیشیدید

می اندیشیدندی

می اندیشیدید

فصل در بیان
انواع اندیشه
و روشها
در اندیشه

می ار استم
می ار استم
بیارای
بیارامید
بیارابند
بیارایم
بیارایم

باب ار استن

ار است

ار است

خواهد ار است

ار است بود

می ار اید

ار استم

ار استیم

ار استی

ار استند

ار استید

ار استن

می آر است

می ار استند

می ار استی

می ار استید

می ار استند

می ار استی

می ار استید

می حسین
 بجوید
 بجوید
 بجوید
 بجوید
 بجوید

بجوید

(Faint bleed-through text from the reverse side of the page)

باب جستن

جست
جسته است
خواهد جست
جسته بود
می جوید
جستم
جسته
جستید
جستن
میجست
می جسته
میجستید
می جستی
میجستید
می جستم

میساختم
می ساختیم
بسا
بسا زید
بسا زند
ساریم

بسا زید
بسا زند
ساریم

باب ساختن

ساخت
است
ساخته
خواهد ساخت
ساخته بود
می سازد
ساختم
ساختی
ساختند
ساختید
ساختن
می ساختند
می ساخت
می ساختید
می ساختی
می ساختند
می ساختید

میفهمیم
میفهمیم
فهمان
فهمانند
فهمانید
فهمانیم
فهمانیم

Faint mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

باب — فهمانیدن

فهمانند
فهمانیده است
خواهد فهمانند
فهمانیده بود
می فهمانند
فهمانیدم
فهمانیدگی
فهمانیدند
فهمانیدید
فهمانیدن
می فهمانید
میفهمانیدند
میفهمانیدگی
میفهمانیدند
میفهمانیدید
میفهمانیدم

نفس
نفس
نفس
نفس
نفس

[Faint, mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, including words like 'نفس' and 'نفس']

باب فهمیدن

فهمید

فهمیده است

خواهد فهمید

فهمیده بود

می فهمد

فهمیدم

فهمیدید

فهمیدند

فهمیدید

فهمیدن

می فهمید

می فهمیدند

می فهمیدی

می فهمیدندی

می فهمیدید

می فهمیدم

بکویان
بکویانند
بکویانید
بکویانند
بکویانم
بکویانم

[Faint, mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, appearing as ghostly cursive script.]

باب کویانیدن

کویانند
کویاننده
خواهد کویانند
کویاننده بود
میکویانند
کویانندم
کویانندک
کویانندند
کویانندید
کویانندن
میکویانند
میکویانندند
میکویانندی
میکویانندنی
میکویانندی
میکویانندم

پرس
پرس
پرسند
پرسید
پرسیم

پرسید پرسند پرسیم پرسند
پرسید پرسند پرسیم پرسند
پرسید پرسند پرسیم پرسند
پرسید پرسند پرسیم پرسند

باب پر سیدن

پر رسید

پر است

پر سیده

خواهد پرسید

پر سیده بود

می پرسد

پر سیدم

پر سیدی

پر سیدند

پر سیدید

پر سیدن

می پرسید

می پرسیدند

می پرسیدی

می پرسیدید

می پرسیدید

می پرسیدم

بمان
بماند
بمانید
بمانند
بمانم
بمانیم

نماند

بماند
بمانید
بمانند
بمانم
بمانیم

باب ماندن

ماند
مانده است
خواهد ماند
مانده بود
میسماند
ماندم
ماندیک
ماندند
ماندید
ماندن
میسماند
میسماندند
میسماندیک
میسماندیدی
می ماندید
میسماندم

ماند
مانده است
خواهد ماند
مانده بود
میسماند
ماندم
ماندیک
ماندند
ماندید
ماندن
میسماند
میسماندند
میسماندیک
میسماندیدی
می ماندید
میسماندم

رمایش ده

رما سازید

رما دهند

رمایش دهم

فصل در بیان
رمایش ده
رما سازید
رما دهند
رمایش دهم

باب رمانیدن

رمانند
رهانیده
خواهد رمانید
رمانیده بود
می رمانند
رمانیدم
رمانیدی
رمانیدند
رمانیدید
رهانیدن
میرمانند
می رمانیدند
می رمانیدی
می رمانیدندکم
می رمانیدید
می رمانیدم

میرمانند
می رمانیدند
می رمانیدی
می رمانیدندکم
می رمانیدید
می رمانیدم

برهسان
برهسانند
برهانید
برهانند
برهانم
برهانیم

فنا

برهانید
برهانند
برهانم
برهانیم
برهانید
برهانند
برهانم
برهانیم
برهانید
برهانند
برهانم
برهانیم

باب رهن

رهن

رهنه

خواهد رهن

رهنه بود

می رهن

رهنم

رهنی

رهنند

رهنید

رهنن

می رهن

میرهنند

می رهنی

می رهنند

می رهنید

می رهنم

باب بوسیدن

بوسید
بوسیده است
خواهد بوسید
بوسیده بود
می بوسد
بوسیدم
بوسیدی
بوسیدند
بوسیدید
بوسیدین
می بوسید
میسوسیدند
می بوسید
می بوسیدند
می بوسید
می بوسیدم

باب ترسانیدن

ترسانند
ترسانند^{استه}
خواهد ترسید
ترسانیده بود
می ترسانند
ترسیدم
ترسانیدی
ترسانیدند
ترسانیدید
ترسانیدن
می ترسایند
میترسانیدی
می ترسایندید
می ترسانید
می ترسانیدم
بترسان

بیرا
بیرا
بیرا
بیرا
بیرا
بیرا

Faint, mirrored handwritten text bleed-through from the reverse side of the page.

باب رسیدن

ترسید

ترسیده

خواهد رسید

ترسیده بود

می ترسد

ترسیدم

ترسیدی

ترسیدند

ترسیدید

ترسیدن

می ترسید

می ترسیدند

می ترسیدید

می ترسیدند

می ترسیم

می ترسیدید

بفروش
بفروشید
بفروشند
بفروشیم
بفروشید
بفروشیم

Faint bleed-through text from the reverse side of the page, likely a list of items or prices.

باب فروختن

فروختن

فروختن است

خواهد فروخت

فروخت بود

میفروشند

فروختم

فروختی

فروختند

فروختید

فروختن

میفروخت

میفروختند

میفروختی

میفروختید

می فروختید

می فروختم

فروختن است
خواهد فروخت
فروخت بود
میفروشند
فروختم
فروختی
فروختند
فروختید
فروختن
میفروخت
میفروختند
میفروختی
میفروختید
می فروختید
می فروختم

بخش
بخش
بخش
بخش
بخش
بخش

[Faint, vertical handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

باب خریدن

خرید

خرید است

خواهد خرید

خریده بود

می خرد

خریدم

خرید یک

خریدند

خریدید

خریدین

می خرید

می خریدند

می خریدی

می خریدند

می خریدید

می خریدم

فانی
در بیان
تاریخ
ایران
از
میرزا
محمد
باقر
فانی
مجلس
تبریز
۱۲۸۰

فانی

پرست
پرست
پرست
پرست
پرست
پرست

باب پرستیدن

پرستند
پرستید^ت ۱۵
خواهد پرستید
پرستیده بود
می پرستد
پرستیدم
پرستیدی
پرستیدند
پرستیدید
پرستیدن
می پرستید
می پرستیدند
می پرستید
می پرستیدند
می پرستید
می پرستیدم

پرستیدند
پرستیدید
پرستیدند
پرستیدید

می پرورد
سپرد

سپرد
سپردند

سپرد
سپرد

[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, possibly a list or index, running vertically down the right side of the page.]

باب پرویدن

پروید

پروید ۱۵

خواهد پروید

پرویده بود

می پرورد

پرویدم

پرویدی

پرویدند

پرویدید

پرویدن

می پروید

می پرویدند

می پروید

می پرویدند

می پروید

می پرویدند

می پروید

می پرویدند

می پروید

می پرویدند

می پروید

می پرویدند

باب نهادن

نهاد
نهاده
خواهد نهاد
نهاد بود
می نهند
نهادم
نهادی
نهادند
نهادید
نهادن
می نهان
می نهادند
می نهانگذاشتند
می نهادندی
می نهانگذار
می نهانم

باب گرفتن

گرفت

گرفتار

خواهد گرفت

گرفت بود

میگیرد

گرفتم

گرفتی

گرفتند

گرفتید

گرفتن

میگرفت

میگرفتند

میگرفتی

میگرفتید

میگرفتید

میگرفتم

بشناس
بشناسند
بشناسید
بشناسم
بشناسیم

[Faint mirrored bleed-through of Persian text, possibly from the reverse side of the page]

باب شناختن

شناخت

شناخته

خواهد شناخت

شناخت بود

می شناسد

شناخته

شناختی

شناخته

شناخته

شناختن

می شناخت

می شناسد

می شناختی

می شناختی

می شناختی

می شناختی

می شناختی

می شناختی

بسیار است
در کتاب
موجود است

بطلب
بطلبید
بطلبند
بطلبیم
بطلبد
بطلبیم

بطلبید
بطلبند
بطلبیم
بطلبد
بطلبیم
بطلبید
بطلبند
بطلبیم
بطلبد
بطلبیم
بطلبید
بطلبند
بطلبیم
بطلبد
بطلبیم

باب طلبیدن

طلبید
 طلبیده است
 خواهد طلبید
 طلبیده بود
میطلبید
 طلبیدم
 طلبیدی
 طلبیدند
طلبیدید
 طلبیدن
 می طلبید
 میطلبیدند
 می طلبیدی
 می طلبیدید
 میطلبیدید
 می طلبیدم

طلبید
 طلبیدید
 طلبیدند
 طلبیدید
 طلبیدید

پا
پایید
پایند
پایام
پاید
پایسم

پایید
پایند
پایام
پاید
پایسم

باب یافتن

یافت

یافتی

خواهد یافت

یافت بود

می یابد

یافتیم

یافتی

یافتند

یافتید

یافتن

می یافت

می یافتند

می یافتی

می یافتید

می یافتی

می یافتید

می یافتیم

می یافتید

باست
باست
باست
باستم

نکرده
نکرده ام
نکرده ای
نکرده اند
نکرده بود
نکرده بودند
نکرده ایمن
نکرده بودن

تفاوت است

باست
باست
باست
باستم
باست
باست
باست
باستم
باست
باست
باست
باستم
باست
باست
باست
باستم

باب استادان

استاد

استاد^{الت}ه

خواهد استاد

استاد^{بود}ه

می است

استادم

استادی

استاد^{ند}

استادید

استادان

می استا

می استا^{ند}

می استا^{دی}

می استا^{دنی}

می استا^{ید}

می استام

بکن
بکنند

بکنید

بکنم
نکرد

نکردم

نکرده ام

نکردی

نکردند

نکردید

نکرده

نکن

نکنید

نکردن

فعل مضارع
فعل ماضی
فعل شکی

بکنند
بکنید
نکرد
نکردم
نکرده ام
نکردی
نکردند
نکردید
نکرده
نکن
نکنید
نکردن

کردند
کرده اند
خواهند کرد
کرده بودند
میکشند

کردید
کرده اید
خواهید کرد
کرده بودید
میکشید

کردن
میکرد
میکردند
میکردی
میکردی
میکردید
میکردید
میکردم

باب کردن

کرد

کرده است

خواهد کرد

کرده بود

میکند

کردم

کرده ام

خواهم کرد

کرده بودم

میکنم

میکنیم

کردی

کرده

خواهی کرد

کرده بودی

میکنی

بنما
بنمای
بنمایند
بنمایم
بنماییم
بنماید

بنمود

بنمودم
بنمودتی
بنمودند
بنمودید
بنمودن

بنمایند
بنمایم
بنماییم
بنماید
بنمود
بنمودم
بنمودتی
بنمودند
بنمودید
بنمودن

نموده اند
خواهند نمود
نموده بودند
میشناسند
نمود دید
نموده آید
خواهید نمود
نموده بودید
میشناسید
نمودن
می نمود
میشناسید
میشناسید
میشناسید
می نمودم
می نمودیم

نموده اند
خواهند نمود
نموده بودند
میشناسند
نمود دید
نموده آید
خواهید نمود
نموده بودید
میشناسید
نمودن
می نمود
میشناسید
میشناسید
میشناسید
می نمودم
می نمودیم

باب نمودن

نمود
نموده است
خواهد نمود
نموده بود
میسنماید
نمودم
نموده ام
خواهم نمود
نموده بودم
نمی نمایم
نمودی
نموده
خواهی نمود
نموده بودی
میسنماید
نمودند

بیت
بیت
بیت
بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

بیت

دیده اند

خواهند دید

دیده بودند

می بینند

دیدند

دیده آید

خواهند دید

دیده بودند

می بینند

دیدن

میدید

میدیدند

میدید ای

میدیدند ای

میدیدند

میدیدم

بین

باب دیدن

دید

دیده است

خواهد دید

دیده بود

می بینند

دیدم

دیده ام

خواهم دید

دیده بودم

می بینم

دیدنی

دیدنی

دیده

خواهی دید

دیده بودی

می بینی

دیدند

شنیده اند

خواهند شنید

شنیده بودند

می شنوند

شنیدید

شنیده آید

خواهید شنید

شنیده بودند

می شنوید

شنیدن

می شنید

می شنیدند

می شنیدی

می شنیدید

می شنیدید

می شنیدید

می شنیدم

می شنیدیم

باب شنیدن

شنید
شنیدت
شنیده
خواهد شنید
شنیده بود
می شنود
شنیدم
شنیده ام
خواهم شنید
شنیده بودم
می شنوم
شنیدی
شنیده
خواهی شنید
شنیده بودی
می شنوی
شنیدند

کبوتر
کبوتر
کبوتریم

[Faint, illegible handwritten text in the left margin]

[Faint, illegible handwritten text in the right margin]

گفتند

خواهند گفت

گفت بودند

میگویند

گفتید

گفتند

خواهید گفت

گفت بودید

میگوئید

گفتن

میگفتند

میگفتند

میگفتی

میگفتید

میگفتید

میگفتم

میگو

باب گفتن

گفت

گفته است

خواهد گفت

گفته بود

میگوید

گفتم

گفته ام

خواهم گفت

گفته بودم

میگویم

گفتی

گفته ای

خواهی گفت

گفته بودی

میگویید

گفتند

بخواهید
بخواهستند
بخواهم

بخواهید
بخواهستند
بخواهم
بخواهید
بخواهستند
بخواهم
بخواهید
بخواهستند
بخواهم
بخواهید
بخواهستند
بخواهم

بخواهید
بخواهستند
بخواهم
بخواهید
بخواهستند
بخواهم
بخواهید
بخواهستند
بخواهم
بخواهید
بخواهستند
بخواهم

خواسته اند
خواهند خواست
خواستند بودند
می خواهند
خواستید
خواستید
خواهید خواست
خواستید بودند
میخواهید
خواستن
میخواست
میخواستند
میخواستی
میخواستید
می خواستید
میخواستید
میخواستید
بخواه

باب خواستن

خواست

خواستی

خواهد خواست

خواستی بود

می خواهد

خواستم

خواستی ام

خواهم خواست

خواستی بودم

میخواهم

خواستی

خواستی

خواستی

خواهی خواست

خواستی بودی

میخواهی

خواستی

خواستی

نوشته اند
خواهند نوشت
نوشته بودند
می نویسند
نوشته
نوشته اید
خواهید نوشت
نوشته بودند
می نویسید
نوشتن
می نوشت
مینوشند
می نوشتی
می نوشیدی
می نوشید
می نوشتم
بنویس

باب نوشتن

نوشت

نوشته است

خواهد نوشت

نوشته بود

می نویسد

نوشتم

نوشته ام

خواهم نوشت

نوشته بودم

می نویسم

نوشته ام

نوشته ای

خواهی نوشت

نوشته بودی

می نویسی

نوشتم

بدین

بدین

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

نوشته

خواهند داد

داده بودند

میدهند

دادید

داده اید

خواهید داد

داده بودید

میدهید

دادن

میداد

میدادند

میدادی

میدادنی

میدادید

میدادم

بده

بدهید

خواهند داد
داده بودند
میدهند
دادید
داده اید
خواهید داد
داده بودید
میدهید
دادن
میداد
میدادند
میدادی
میدادنی
میدادید
میدادم
بده
بدهید

باب دادن

داد

داده

خواهد داد

داده بود

میدهد

دادم

داده ام

خواهم داد

داده بودم

میدهم

دادی

داده

خواهی داد

داده بودی

میدی

دادند

داده بودم
خواهم داد
داده بودم
میدهم
دادم
داده ام
خواهم داد
داده بودم
میدهم
دادی
داده
خواهی داد
داده بودی
میدی
دادند

بیدار شو
بیدار شوید
بیدار شدند
بیدار شوم

بیدار شوید
بیدار شوید
بیدار شدند
بیدار شوم
بیدار شوید
بیدار شوید
بیدار شدند
بیدار شوم
بیدار شوید
بیدار شوید
بیدار شدند
بیدار شوم
بیدار شوید
بیدار شوید
بیدار شدند
بیدار شوم

بیدار خواهند
بیدار شده بودند
بیدار می شوند
بیدار شدید
بیدار شده اید
بیدار خواهند
بیدار شده بودند
بیدار می شوید
بیدار شدن
بیدار میشد
بیدار می شدند
بیدار شدید
بیدار شده اید
بیدار میشدند
بیدار میشدید
بیدار می شدم
بیدار شد

باب بیدار شدن

بیدار شد
بیدار شد^{۱۵}
بیدار خواهد شد
بیدار شده بود
بیدار میشود
بیدار شدم
بیدار شده ام
بیدار خواهیم شد
بیدار شده بودم
بیدار شوم
بیدار شید
بیدار شده^{۱۶}
بیدار خواهید شد
بیدار بودی
بیدار میشوی
بیدار شدند
بیدار شدند

خوابانیده اند
خواهند خوابید
خوابانیده بودند
میخواستند
خوابانید
خواهید خوابید
خوابانیده بودند
میخواستند
خواهید بیدار شوید
میخواستند
میخواستند
میخواستند
میخواستند
میخواستند
میخواستند
میخواستند

باب خوابانیدن

خوابانید

خوابانیده

خواهد خوابانید

خوابانید بفره

می خوابانند

خوابانم

خوابانیدم

خواهم خوابانید

خوابانید بفره

می خوابانم

خوابانید

خوابانید

خواهی خوابانید

خوابانیده بودی

می خوابانم

خوابانید

بخوا ب
بخوا بید
بخوا بند
بخوا بم

بخوا ب
بخوا بید
بخوا بند
بخوا بم
بخوا ب
بخوا بید
بخوا بند
بخوا بم
بخوا ب
بخوا بید
بخوا بند
بخوا بم

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including words like "بخوا بید", "بخوا بند", and "بخوا بم".]

خوابیده اند

خواهند خوابید

خوابیده بودند

می خوابند

خوابیدید

خوابیده اید

خواهید خوابید

خوابیده بودند

می خوابید

خوابیدن

می خوابید

می خوابیدند

می خوابیدی

می خوابیدنتی

می خوابیدند

می خوابم

می خوابتم

خوابیدید

باب خوابیدن

خوابد

خوابیده است

خواهد خوابید

خوابیده بود

می خوابد

خوابیدم

خوابیده ام

خواستم خوابید

خوابیده بودم

می خوابم

خوابیدی

خوابیده

خواهی خوابید

خوابیده بودی

می خوابی

خوابیدند

میخوردیم
بخوران
بخوراند
بخورانند
بخورانم

بخوراند
بخورانند
بخورانم
بخوراند
بخورانند
بخورانم
بخوراند
بخورانند
بخورانم
بخوراند
بخورانند
بخورانم

می خورانی
خورانند
خورانده اند
خواهند خوراید
خورانیده بود
می خورانشد
خورانید
خورانیده اید
خواهید خوراید
خورانیده بودید
می خورانشید
خورانند
می خوراند
می خورانند
می خوراندی
میخورانید
میخوردم

باب خوراندن

خوراند
خورانیده
خواهد خوراند
خورانیده بود
می خوراند
خورانم
خورانم
خورانیده ام
خواهم خوراید
خورانیده بودم
می خورانم
خورانیدی
خورانیدی
خواهی خورانید
خورانیده بودی

خواهند خورد

خورده بودند

می خوردند

خوردید

خورده اید

خواهید خورد

خورده بودید

می خوردید

خوردن

می خورد

می خوردند

می خوردی

میخوردندی

میخوردید

می خوردم

بخور

بخورید

خوردن

خورد

خواهد خورد

خورده

خورده بود

می خورد

خوردم

خورده ام

خواهم خورد

خورده بودم

می خورم

خوردی

خورده ای

خواهی خورد

خورده بودی

می خورپی

خورده اند

خوردند

برخاسته اند
خواهند برخاست
برخاسته بودید
برمخیزند
برخاستید
برخاسته اید
خواهید برخاست
برخاسته بودید
برمی خیزید
برخاستن
برمخاستم
برمخاستند
برمخاستدی
برمخاستی
برمخاستید
برمخیزم
برمخیزند

برخاسته اند
خواهند برخاست
برخاسته بودید
برمخیزند
برخاستید
برخاسته اید
خواهید برخاست
برخاسته بودید
برمی خیزید
برخاستن
برمخاستم
برمخاستند
برمخاستدی
برمخاستی
برمخاستید
برمخیزم
برمخیزند

بـ برخواستن

برخواست

برخاسته

خواهد برخاست

برخاسته بود

برمیخیزد

برخاستم

برخواستیم

خواهم برخاست

برخواستن بودم

برمیخیزم

برخاستی

برخواستی

برخواستی

خواهی برخاست

برخواستی بودی

برمیخیزی

برخاستی

نشسته اند
خواهند نشست
نشسته بودند
می نشینند
نشستید
نشسته اید
خواهند نشست
نشسته بودید
می نشینید
نشستن
می نشست
می نشسته
می نشسته
می نشسته
می نشسته
می نشسته
می نشسته
می نشسته
می نشسته

نشسته
نشسته
نشسته
نشسته

نشستن

باب

نشست

نشسته

خواهد نشست

نشسته بود

می نشیند

نشستم

نشسته ایم

خواهم نشست

نشسته بودم

می نشینم

نشستی

نشسته

خواهی نشست

نشسته بودی

می نشیند

نشسته

نشستن
نشسته
نشسته بود
می نشیند
نشستم
نشسته ایم
خواهم نشست
نشسته بودم
می نشینم
نشستی
نشسته
خواهی نشست
نشسته بودی
می نشیند
نشسته

زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند

زفتند

زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند

زفتند
زفتند

زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند
زفتند

رفتند

خواهند رفت

رفته بودند

می روند

رفتید

رفته اید

خواهید رفت

رفت بودید

می روید

رفتن

می رفت

می رفتند

می رفته

می رفتید

می رفتید

می رفتیم

بود

باب رفتن

رفت

رفته است

خواهد رفت

رفته بود

می رود

رفته ام

رفته ایم

خواهیم رفت

رفته بودم

می روم

رفته ام

رفته ایم

خواهیم رفت

رفته بودیم

می رویم

رفته اند

رفته اند

رفته اند

رفته اند

رفته اند

نه آمدم
نه آمدی
نه آمدند
نه آمدید
نه آمدن

بی
بیاید
بیایم
بیایند

بیاید
بیایم
بیایند
بیاید
بیایم
بیایند
بیاید
بیایم
بیایند

نه آمد
نه آمدی
نه آمدند
نه آمدید
نه آمدن
بیاید
بیایم
بیایند
بیاید
بیایم
بیایند
بیاید
بیایم
بیایند
بیاید
بیایم
بیایند
بیاید
بیایم
بیایند

آمده اند

خواهند آمد

آمده بودند

می آیند

آید

آمده اید

خواهید آمد

آمده بودید

می آئید

آیدن

می آمد

می آمدند

می آید

می آیدند

می آیدند

می آیدید

می آمدند

ند آمد

آمدن

آمد

آمده است

خواهد آمد

آمده بود

می آید

آمدم

آمده ام

خواهم آمد

آمده بودم

می آیم

آمدی

آمده

خواهی آمد

آمده بودی

می آیت

آمدند

کتاب تو
کتابهای شما
کتاب او
کتابش
کتابهای او
کتاب این
کتابهای ایشان
کتاب ایشان
کتاب ما
کتابهای ما
کتاب شما
کتابهای شما
کتاب ایشان
کتاب ایشان
کتاب آنها
کتاب آنها
کتاب ایشان
کتاب ایشان
کتاب ایشان

کتابهای شما

کتاب او

کتابش

کتابهای او

کتاب این

کتابهای ایشان

کتاب ایشان

کتاب ما

کتابهای ما

کتاب شما

کتابهای شما

کتاب ایشان

کتاب ایشان

کتاب آنها

کتاب آنها

کتاب ایشان

کتاب ایشان

بمان را دادن

مايان مي نويسيم
ما مردم مي نويسيم
ستمايان مي نويسيد
اينهامي نويسند
ايسان مينويسند
ايشانهم مي نويسند
ايشان مينويسند
اونهامي نويسند
اوشايان مينويسند
امان مي نويسند
اوشانهم مينويسند

کتاب من
کاغذ ناء ما
کتاب شما

پیش او شان
من مینویسم
مینویسم
شما می نویسید
می نویسید
این می نویسید
ایشان مینویسند
او می نویسد
اوشان مینویسند

مراد اودن

شمار اودن
تراودن
این را اودن
ایشان را اودن
اوراد اودن
اوشان را اودن
آبراد اودن

پیش او شان
من مینویسم
مینویسم
شما می نویسید
می نویسید
این می نویسید
ایشان مینویسند
او می نویسد
اوشان مینویسند
مراد اودن
شمار اودن
تراودن
این را اودن
ایشان را اودن
اوراد اودن
اوشان را اودن
آبراد اودن

از ایشان

از آنجا

از همانها

از او شایان

از او نهماست

بامن

همراه من

باما

همراه شما

باتو

باشما

با ایشان

با او شان

پیش ما

پیش من

پیش شما

پیش ایشان

از ایشان
از آنجا
از همانها
از او شایان
از او نهماست
بامن
همراه من
باما
همراه شما
باتو
باشما
با ایشان
با او شان
پیش ما
پیش من
پیش شما
پیش ایشان

از من
از ان شما
از تو
از ان تو
از شما
از ان شما
از ان تست
از ایشان
از انسان
از روشن
از او
از ان او
از ان مایان
از ان شما
از ان شما
از ان شما
از ان شما
از اینهاست

ما
من
تو
شما
ایشان
اوشان
این
او
ان

مارا
مرا
شمارا
ترا
اورا
اوشا ترا

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا لهذا

الذي كنا في ضلال مبين

والذي هدانا لهذا الذي كنا في ضلال مبين

والذي هدانا لهذا الذي كنا في ضلال مبين

والذي هدانا لهذا الذي كنا في ضلال مبين

والذي هدانا لهذا الذي كنا في ضلال مبين

والذي هدانا لهذا الذي كنا في ضلال مبين

ء باء تا شجا حا خاد ء ذء رء زء

سا ش صاضا طا عا فا فا

قا كال مانا وء با لا ء ء يا

لا الا بلا تلا ثلا جلا حلا ذلا رلا

زلا سلا شلا صلا ضلا طلا علا

غلا فلا قلا كلا للا ملا نلا ولا بلاء لا يلا

۵۰۶ اہ بہ تہ شہ جہ حہ ذہ ذہ رہ زہ

سہ شہ صہ ضہ ظہ عہ غہ فہ

قہ کہ لہ نہ نہ وہ ہہ لہ اہ یہ

ی ای بی بی تے ٹی جسی جی شیخ دی

ذی ری زی سی شی سی

ضی طی سیطی عی غی فی قی کی

لی می نی وی ہی لاء ی یی

عم غم فم قم کم لم مم نم وم هم

لاءم ایم

ان بن تن شن حسن حن دن دن

رن زن سن شن صن صن طن طن

عن عن فن فن کن کن ون ون

دن ین

و او بو بو جو جو دو دو زو زو

شو صو ضو طو طو عو غو فو قو کو

مو نو و و هو لا او یو

شک مک ضک طک شک

عک نک فک قک لک مک

نک وک هک لاءک یک

ال بل تل ثل جل حل خل دل

ذل رل زل سل شل ضل

طل ظل عل غل فل کل لل

مل نل ول هل لائل یل

ام بم تم شم جسم حم خم دم ذم

رم زم سم شم صم ضم ظم ظم

بف ثف صف ضف طف فف

عف عف فف قف كف لف

مف نف وف هف لاء ف يف

ق اق بوق ثوق جوق حوق ذوق فوق

روق زوق سوش صوق ضوق طوق

عوق غوق فوق قوق لوق موق ووق هوق

لا اق يوق

ك اك بك كك كك كك كك

خك ذك ذك رك زك سك

ع ا ع ب ع ت ع ش ع ج ع ح ع خ ع د ع ذ ع

ر ع ز ع س ع ش ع ص ع ض ع ط ع ع

غ ع ق ع ك ع ل ع م ع ن ع و ع ه ع لا

غ ا غ ب غ ت غ ث غ ج غ ح غ خ غ د غ ذ غ

ر غ ز غ س غ ش غ ص غ ض غ ط غ ع

غ غ ق غ ك غ ل غ م غ ن غ و غ ه غ لا

ه غ لا

ز ا ف ب ف ت ف ث ف ج ف ح ف

خ ف د ف ذ ف ر ف ز ف

بعض لا

ا ط ب ط ت ط ث ط ج ط ح ط خ ط و ط ذ ط ر ط

ز ط س ط ش ط ص ط ض ط ط ط ع ط غ ط

ف ط ق ط ك ط ل ط م ط و ط ه ط لا

ا ط ب ط ت ط ث ط ج ط ح ط خ ط و ط ذ ط ر ط

ز ط س ط ش ط ص ط ض ط ط ط ع ط غ ط

ع ط و ط و ط ك ط ل ط م ط و ط ه ط لا

لا

صش ضش طش عش غش فش قش

کش لش مش نش وش هش لاش شیش

ص اص بص نص لصل جصل حصل خصل دصل ذصل

رصل زصل سصل شصل صصل ضصل طصل

عصل غصل فصل قصل کصل لصل مصل نصل وصل

هصل لاص ص یصل

ض اصض بصل تصل ثصل جصل حصل خصل دصل ذصل

رصل زصل سصل شصل صصل ضصل طصل

عصل غصل فصل قصل کصل لصل مصل نصل وصل

هر لاء ریر

ز از بر تر شجر خردوز روز روز

شز غز غز قز کز مز روز هر لاء ریر

اس بس شش جس حس خس فس

رس زس سس شس صس ضس طس ظس

عس غس فس قس کس لس مس نس و س

هس لاء سس یس

اشش پیش شش شش جش حش خش

دشش فشش رشش زشش سشش

مِتْ مِتْ وَ مِتْ مِتْ لَ مِتْ مِتْ

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج رَج

سِت سِت سِت سِت سِت سِت

دِت دِت دِت دِت دِت دِت

طِت طِت طِت طِت طِت طِت

كِت كِت كِت كِت كِت كِت

لِت لِت لِت لِت لِت لِت

اِت اِت اِت اِت اِت اِت

حِت حِت حِت حِت حِت حِت

سِت سِت سِت سِت سِت سِت

عِت عِت عِت عِت عِت عِت

اَبَّ شَحَّ حَحَّ دَدَّ رِرَّ

سِسَّ صِصَّ طِطَّ عِعَّ فِفَّ

كَكَّ لَلَّمَّ نِنَّ وَّوَّ لَلَّيَّيَّ

اَبَّ شَحَّ حَحَّ دَدَّ رِرَّ

سِسَّ صِصَّ طِطَّ عِعَّ فِفَّ

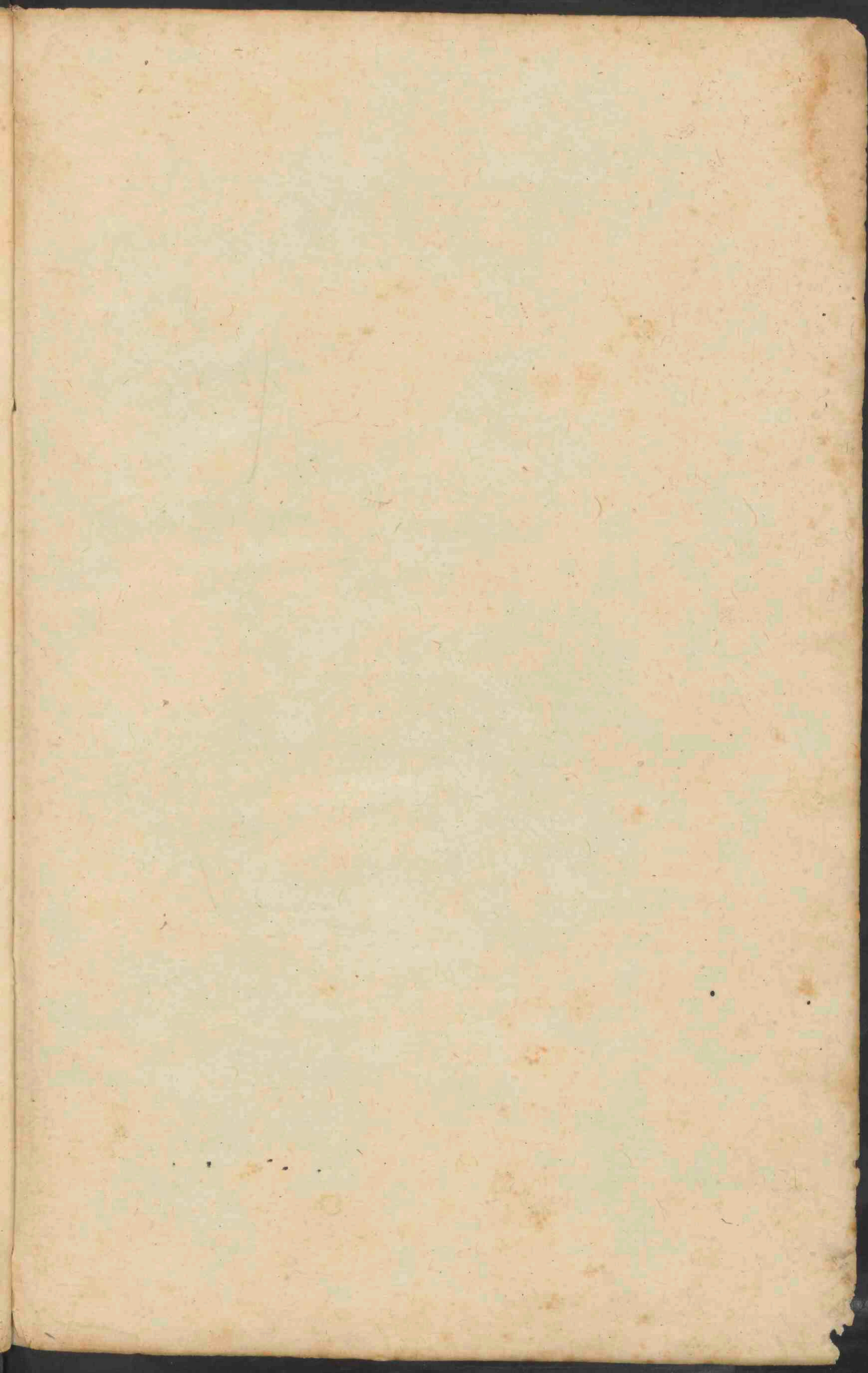
كَكَّ لَلَّمَّ نِنَّ وَّوَّ لَلَّيَّيَّ

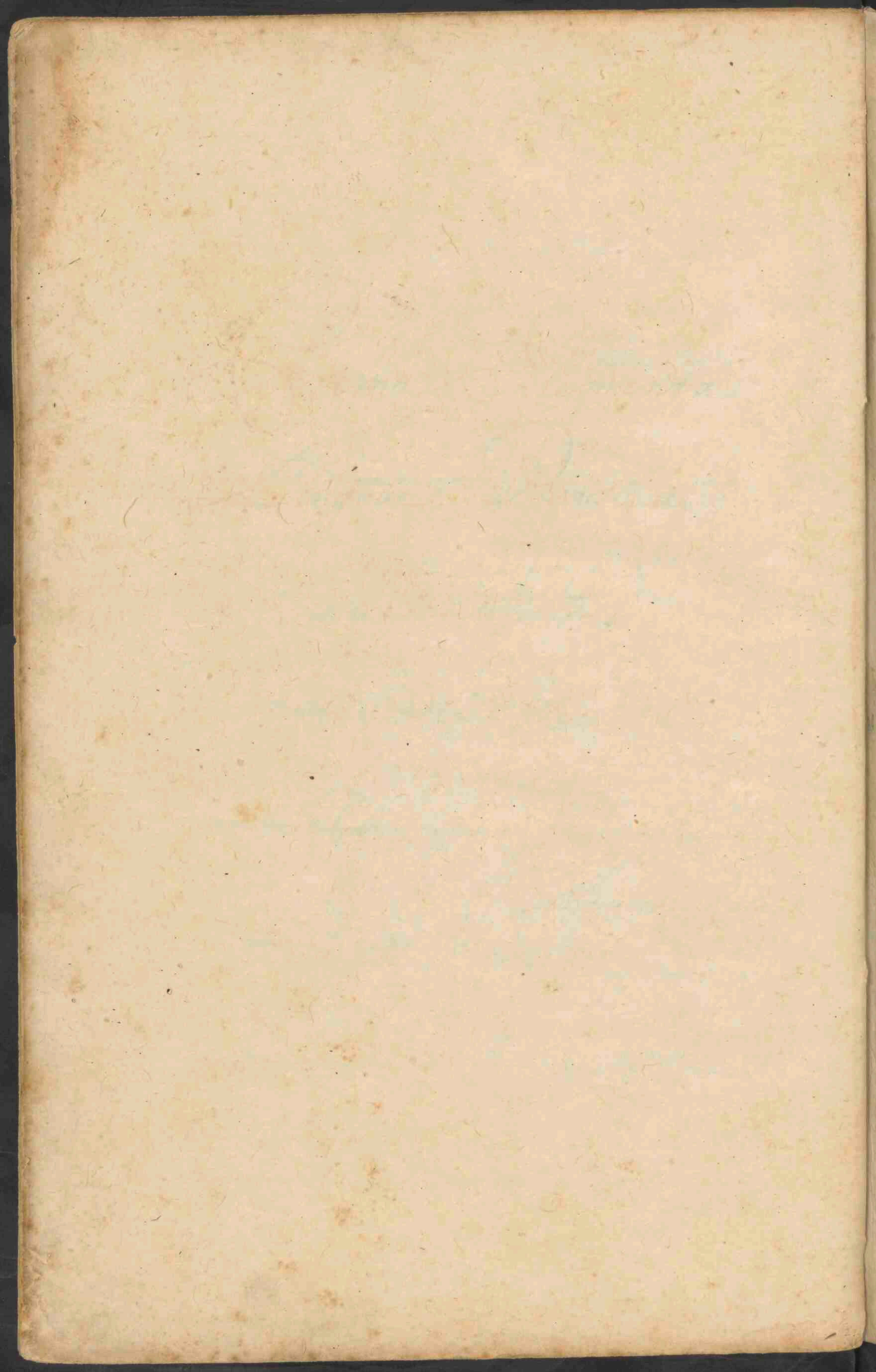
آبَاتَا ثَا جَا حَا خَا دَا ذَا رَا زَا سَا شَا صَا

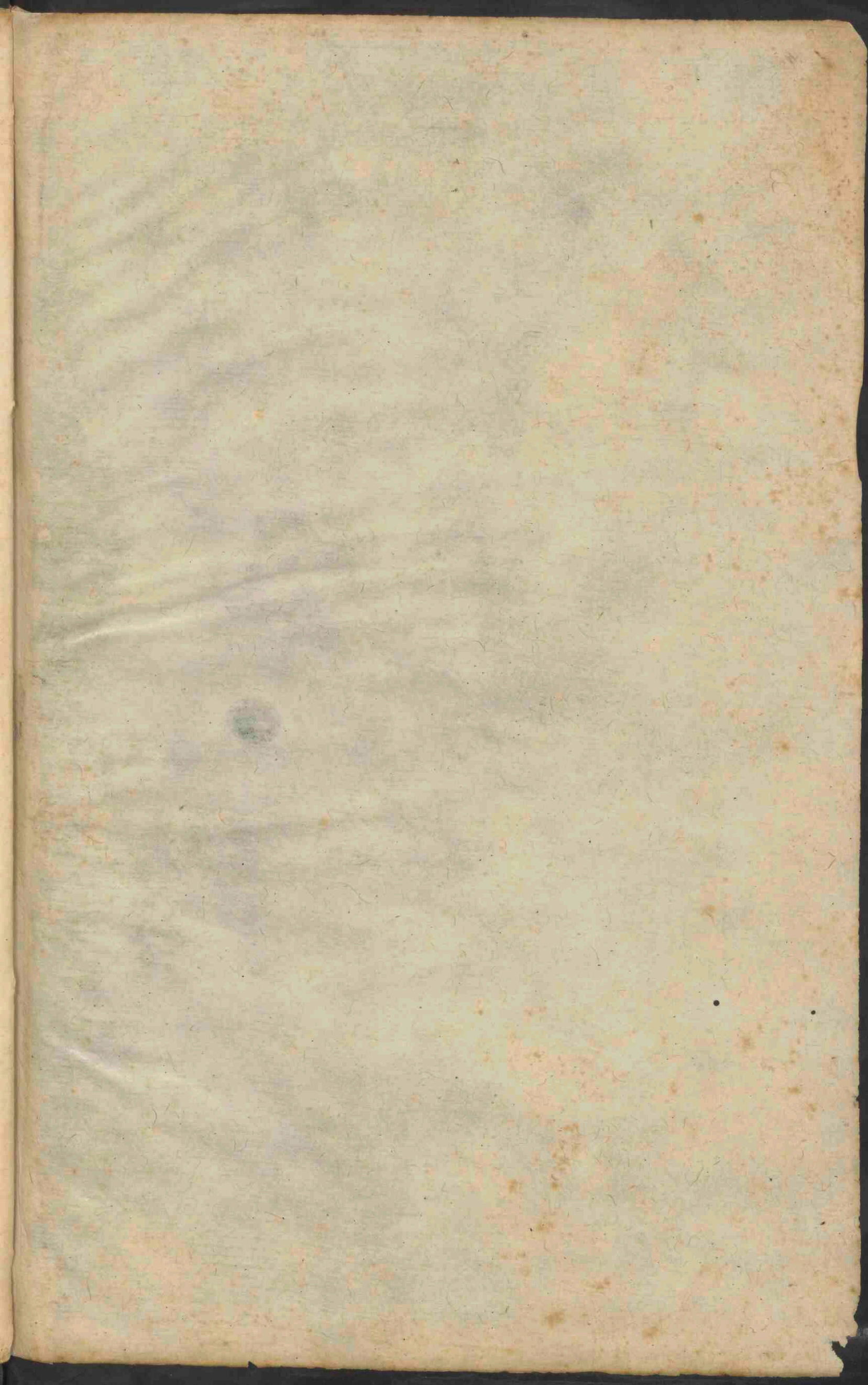
Prima Elementa
Linguae Persicae,

*nitidissime conscripta
securae elegante*

Adriani Relandi.
1705.







D. pe.

N^o 1

4153

Dr. Mark

40-

1/2 1/2 1/2



